



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1999/L.66
21 April 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 14 а) повестки дня

КОНКРЕТНЫЕ ГРУППЫ И ЛИЦА:

ТРУДЯЩИЕСЯ-МИГРАНТЫ

Бангладеш, Гватемала, Кабо-Верде, Куба, Марокко, Мексика, Перу, Португалия*, Сальвадор, Тунис, Турция*, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор: проект резолюции

1999/... Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

Комиссия по правам человека,

вновь подтверждая непреходящее значение принципов и стандартов, изложенных в основных договорах, касающихся международной защиты прав человека, в частности во Всеобщей декларации прав человека, Международных пактах о правах человека, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка,

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

учитывая принципы и нормы, установленные в рамках Международной организации труда, и значение деятельности, осуществляемой в отношении трудящихся-мигрантов и членов их семей в других специализированных учреждениях и различных органах Организации Объединенных Наций,

будучи обеспокоена положением трудящихся-мигрантов и членов их семей и заметным ростом миграционных потоков, особенно в определенных частях мира,

подчеркивая важность создания условий для содействия обеспечению большей гармонии и терпимости в отношениях между трудящимися-мигрантами и остальной частью общества того государства, в котором они проживают, с целью положить конец усилению расизма и ксенофобии со стороны отдельных лиц или групп в отношении трудящихся-мигрантов, имеющих место в определенных слоях многих обществ,

ссылаясь на резолюцию 45/158 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1990 года, в которой Ассамблея приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, содержащуюся в приложении к упомянутой резолюции,

учитывая, что в Венской декларации и Программе действий, принятых Всемирной конференцией по правам человека (A/CONF.157/23), содержится настоятельный призыв ко всем государствам гарантировать защиту прав человека всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и предлагается изучить возможность скорейшего подписания и ратификации Конвенции,

1. выражает глубокую озабоченность в связи с усилением расизма, ксенофобии и других форм дискриминации и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в отношении трудящихся-мигрантов в различных частях мира;

2. настоятельно просит страны назначения рассматривать и принимать, при необходимости, меры для предупреждения чрезмерного применения силы и обеспечивать, чтобы их полиция и компетентные миграционные органы соблюдали основные стандарты, касающиеся достойного обращения с трудящимися-мигрантами и членами их семей, в частности путем организации курсов подготовки в области прав человека;

3. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (E/CN.4/1999/77) и приветствует тот факт, что еще несколько государств-членов недавно подписали и ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней;

4. призывает все государства-члены в первоочередном порядке рассмотреть возможность подписания и ратификации Конвенции или присоединения к ней и выражает надежду на то, что этот международный договор вступит в силу в ближайшее время;

5. просит Генерального секретаря обеспечить все условия и помощь, необходимые для активной пропаганды Конвенции, используя для этого Всемирную кампанию по общественной информации в области прав человека и программу консультативного обслуживания в области прав человека;

6. с удовлетворением отмечает начало всеобщей кампании по обеспечению вступления в силу этой Конвенции и предлагает организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственным и неправительственным организациям продолжать и активизировать свои усилия в целях распространения информации о Конвенции и ее пропаганды;

7. просит Генерального секретаря представить Комиссии на ее пятьдесят шестой сессии доклад о состоянии Конвенции и усилиях, предпринятых секретариатом в целях пропаганды Конвенции и защиты прав трудящихся-мигрантов;

8. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный "Конкретные группы и лица: трудящиеся-мигранты".
